

神戸のうまいもんとドリンク

★日本料理

阿なご寿司 青辰
神戸市生田区元町通3-184
TEL 33-3435

讃岐名代そば あこや亭
神戸市兵庫区旗塚通7-5
TEL 22-5346

相食くれなり
神戸市生田区北長狭通1-38
TEL 33-0494

かっぱう古紋
神戸市生田区花隈町45
TEL 34-0240

てんぶら藤はら
神戸市生田区元町通3-132
TEL 33-3373

寿司・御料理 松喜
神戸市生田区元町通3-144
TEL 33-8988

焼鳥・釜めし 山形
神戸市生田区三宮町2-26
TEL 33-5979, 32-2417

鍋もの・おむすび 悟味西
神戸市生田区北長狭通1の20
TEL 33-3848
三宮さんちかタウン TEL 39-5319

お茶漬・おむすび ふる里
鍋もの 神戸市生田区北長狭通2の1
TEL 33-5535

★西洋料理

レストラン アボロン
神戸市兵庫区八幡通5丁目6
TEL 25-3231

レストラン 川あらかわ
神戸市生田区中山手2-9
TEL 22-8547, 23-3315

純フランス料理 エスカルゴ
神戸市生田区三宮町1-22
三宮センター街裏 TEL 33-5034

グリル カルム
神戸市生田区北長狭通3丁目5番地
アロード アーバンビル2階 TEL 39-4805

鉄板グリル きやんどる

神戸市生田区北長狭通2-22
TEL 33-1183

レストラン キングスアームズ
神戸市兵庫区横邊通4-61
TEL 22-3774

グリル ケーンズ
東店 生田東門筋 TEL 39-0159
西店 農業会館下り TEL 39-3212

シャトーブリアン
神戸市生田区北長狭通3丁目5番地
アーバンビル地階 TEL 33-2050

グリル 白樺
神戸市生田区下山手4-11
TEL 33-5319

グリル・鉄板焼 月

神戸市生田区北長狭通1-24
生田神社前 TEL 33-2509

レストラン テキサスター・バン
神戸市兵庫区八幡通5-95
神戸市役所前 TEL 22-7139

イタリア料理 ドンナロイヤ
神戸市生田区明石町32
明海ビル地階 TEL 33-7158

レストラン ハイウェイ
神戸市生田区下山手2-20
TEL 33-7622

ピツアハウス ピノッキオ
神戸市生田区中山手2-101
TEL 33-3545

レストラン フック東店
神戸市生田区栄町1-5-3
TEL 32-3207

グリル ブーケン
神戸市生田区北長狭通3-5
TEL 39-1514, 33-0694

グリル みその
神戸市生田区北長狭通1-28
TEL 33-2890, 8635

メキシコ小料理亭 ティファーナ
神戸市生田区山本通3丁目18
TEL 23-1188

★中華料理

中華料理 神仙閣
神戸市生田区下山手2-21
TEL 33-1263, 39-1991

北京料理 東天閣
神戸市生田区山本通3-39
トアロード北 TEL 23-1351

北京料理 東明閣
神戸市生田区明石町32
明海ビル8F TEL 39-5151

広東料理 別館牡丹園
神戸市生田区元町1丁目 TEL 33-5790
三宮さんちかタウン TEL 39-5204



★喫茶

フォーク ウエスタン ローストシティ
神戸市生田区三宮町3丁目22
TEL 33-3770

宮水のにしむら珈琲店
中山手店・神戸市生田区中山手通1丁目70
TEL 22-1872, 23-9524
センター街店・神戸市生田区三宮町2丁目3-5
TEL 39-0669

★CLUB & BAR

くらぶ 阿似子
神戸市生田区中山手2丁目89
TEL 33-6069

club 飛鳥
神戸市生田区中山手1丁目117
TEL 33-7627

club S^{エス}
神戸市生田区下山手2丁目6
TEL 33-2406, 33-8993

エドワーズ俱楽部
神戸市生田区北長狭通1丁目28
ホワイトローズビル5・6F 生田新道 TEL 39-3300

club オナシス

神戸市生田区中山手通1丁目
日源ビル2F TEL 32-3520

club KOTOBUKI
神戸市生田区三宮町2丁目26
三宮本通り TEL 33-1875

club 小万
神戸市生田区下山手通2丁目3
TEL 39-0638

club さち
神戸市生田区中山手通1丁目111
TEL 33-7120

クラブ ジャルダン
神戸市生田区中山手通1丁目111
TEL 33-8589

club なぎさ
神戸市生田区中山手通1丁目111
TEL 33-8626

club ビジーピー
神戸市生田区中山手2丁目
TEL 39-4582

club 薙ぐふき
神戸市生田区下山手通2丁目
TEL 39-1515

くらぶ ぶ一げん
神戸市生田区北長狭通1-38
生田新道 TEL 33-8593

club Moon Light
神戸市生田区北長狭通1丁目24
TEL 33-0886, 39-2696

クラブ るふらん
神戸市生田区北長狭通1丁目53
TEL 33-2854

クラブ ヤングベル
神戸市生田区中山手通2丁目89
光ビル1階 TEL 33-3052



★STAND & SNACK

スナック エルソタノ
神戸市生田区下山手通
TEL 33-6620

洋酒の店 キヤンティ

神戸市生田区北長狭通2丁目3
TEL 39-3060, 39-3010

スネカシリップ子
神戸市生田区下山手通2丁目
水光ビルB1 TEL 39-8708

スタンド 勢津
神戸市生田区下山手通1-5
セウス街 TEL 39-0516

スタンド TAM タム
神戸市生田区下山手1丁目6-12
東新ビル地下 TEL 33-9090

素舌洞でつさん
神戸市生田区北長狭通1丁目258
三宮映劇山入る TEL 33-6778

SNACKS & BAR ドガ
神戸市生田区下山手通2-31
ユーハイム横入る TEL 33-4550

BAR & RESTAURANT トリコクラブ
神戸市・三宮生田新道チャービル3F
TEL 39-2173

ブレイラウンジ パレンタイン
神戸市生田区中山手通2丁目101
ビノッキオ2階 TEL 32-2967

STAND FAN
神戸市生田区下山手通2丁目29
TEL 39-1410

DINNER STAND POT
神戸市生田区中山手通1丁目105
東門筋東筋入る TEL 39-1432

SNACK BAR マゼラン
神戸市生田区加納町4丁目1
TEL 39-2366

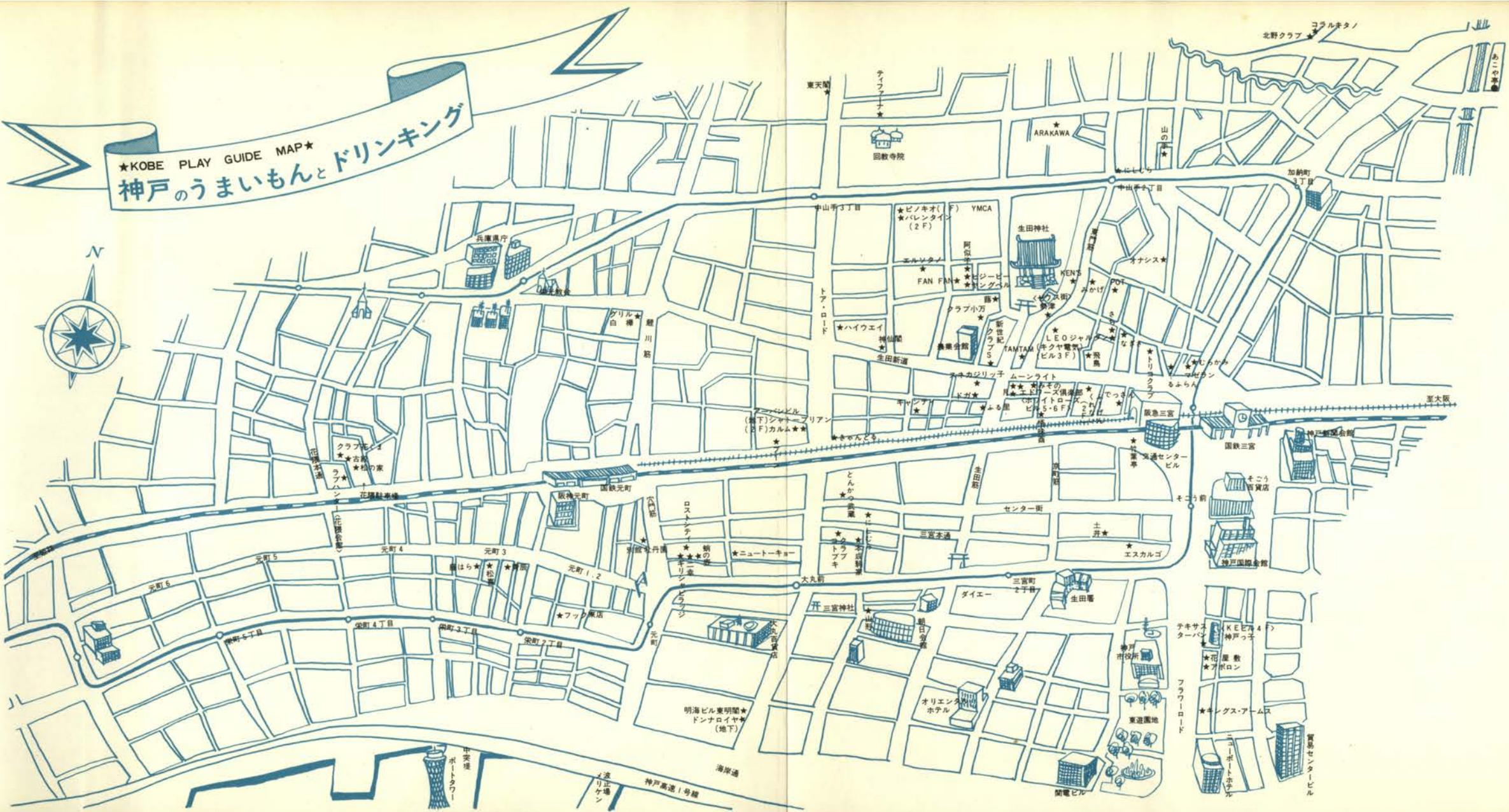
緑のワインルーム みかげ
神戸市生田区中山手通1-12
東門筋入 TEL 39-3688

night cap むらかみ
神戸市生田区加納町4丁目
但馬銀行北小路入 TEL 39-2616

SNACK ラブ・ハンター
神戸市生田区北長狭通6
花限会館 TEL 34-3098

洋酒俱楽部 LEO
神戸市生田東門筋キヤ電気ビル3F
TEL 39-4444

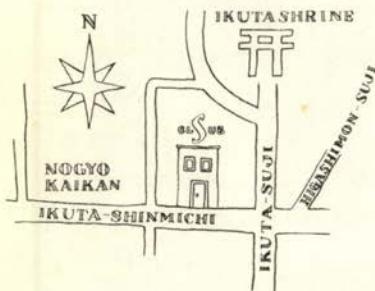
SNACK 山の手
神戸市生田区中山手通1丁目
ソニビル1F TEL 22-3637



暑中お伺い

申し上げます。

夏の暑さしのぎのひと
ときをクラブSでおす
ごしくださいませ。



- クレジットは—ダイナースクラブ、JCB、OCB、
ミリオン、住友カードをご利用ください
- 日曜・祭日を休日にいたします



クラブ エス
福島里子

神戸・生田区下山手通2-6
Phone(078)33-2406

オフィスレディの悟味酉訪問 <20>



矢田祥子さん(左) 柿田多恵子さん(山手短大総務部勤務)

暑さには熱さでもって

あついからって遠慮はしないわ
むしろ、そのアツサを楽しむ
のが鍋物の粹なんですもの

さんちかタウン
悟味酉ちゃんこ場
味のれん街 <39> 5319
AM 11:30 ~ PM 9:30

鍋もの 爐ばた **悟味酉**
阪急西口 <32> 3220
<2階>
PM 5:00 ~ AM 0:30

お茶漬・おむすび・鍋もの
小る里
生田前筋 <33> 5535
PM 5:00 ~ AM 0:30

お茶漬・おむすび・鍋もの **悟味酉** / 阪急西口 TEL (33) 3848 PM 5:00 ~ PM 12:00

海・船・港

SEA・SHIP・PORT No. 7 ★ エピタシオ号(ブラジルタンカー) I.G. フロレンティノ船長を訪ねて

サンバとフラッグ



三菱重工神戸造船所で、増トンなったエピタシオ号



右上、神戸っ子酒祭りで熱狂的なサンバのリズムをご披露。右下、神戸カーニバルに「手をつなごうリオッ子・神戸っ子」で神戸っ子チームと共に頑張る。左上は、エピタシオ号の船室で、親善フラッグの贈呈式。左下は神戸カーニバルの夜、サンバで愉快に踊る風景

「オブリガード、オブリガード」何度ありがとうございましたをくり返したら気がすむだろうか。まつたく、このブラジル船エビタシオ号のシマンたちとは、一月に、三菱重工神戸造船所へドック入りして以来何回一緒に祭りをやつたろうか。神戸っ子酒祭り。『ブラジルカーニバルパーティ』。神戸カーニバル。ああ、ほんまにわれながらオッヂコチャイ神戸っ子だとあきれる……。しかし何といわれよう、サンバの強烈なリズムの魅力にはかなわない。

といった深い縁があるブラジル船。お別れにキャプテンや同志の顔を見にゆきたいと思つていたらわれら神戸っ子に、記念の親善フラッグを贈つてくださるとか。あちらは何といつたつてリオカーニバルの本場。記念式典、スピーチ強烈な踊りと音楽。こういった類いのことはお手のもの。こちらはいたつて恥しいやら、照れくさいやら……。そんなことをいついてはとてもつきあえない。カリオカになつたつもりで、三菱重工の第五突堤へ出かけたのである。

三次元工法という秘技を持つ三菱さんお手のものの船づくり。エビタシオ号は、三万三千トンを四万二千トンに、船の真中をチヨン切つて、その間を増トンする訳。われわれが訪れた時には、グリーンの塗装仕上げの部分がちょうど増えたところを区別して一目瞭然だつた。

一緒にデッキに登つたブラジルF・カルドーナ総領事に、キャプテンを紹介されて驚いた。この顔、





神戸カーニバルで、ドンカラガツタ・ドンカラガツタとサンバをともに踊ったあのときの人ではないか……。

CAPTAIN ISABELINO GONCALVES FLORENTINO

「FLORENTINO」というお名前。一メートル八十五、六センチはあるだろう大きい。が、愛敬のある優しいほほえみ。

「私もびっくりしました。日本にきて、カーニバルに出られるなんてね」と笑う。

「リオでは、衣裳は一年前から、リズムは六ヵ月前から鳴らし、お正月から2月の終りまでがカーニバルですよ」さすがは本場。

——リオと神戸が姉妹都市になりましたね。リオ港は美しいそうで南米でも一番美しい港。誇りを持つていますよ。私は、十七才のとき、船にのりましたが、海の魅力は、なんといっても世界中につながっていること。ブラジルを出る前、日本は、いいところじゃないし、日本人は冷い人たちだというあまりかんばしくない噂をきいていたのですが、神戸へきてみると全然ちがつた。皆、大変暖かく友好的なのでほんとに嬉しかつたですよ。神戸っ子の雑誌の皆さんも、小さいけれど、大きな親善をしてくれている。姉妹都市には、こういう人と人の交流が一番大事だと思う」とうれしい言葉。

そして、われわれは、サロンでチーフオフィサーのアキノから、ブルーの立派な、親善フラッグとメッセージをうけて握手。

「来年の神戸カーニバルにも、この旗をたててサンバを踊りますよ」と誓い、名残りを惜しみつつ陽気なブラジリアンとサヨナラした。

カタラ歳時記

（七月）撮影／緒方しげを

団地のある丘

（舞子）





No.17

●サンサカエ・ゴルフコーナー



交歓に湧く淡水ゴルフ会

有馬カントリーの緑は崩えている。淡水ゴルフ会の交歓がロビーからグリーンにと賑やかに移る。

旧県立神戸高商及び神戸商大卒業生のゴルフ愛好者の集いだ。会員は、第1回卒業生の寺田武義現学長を始めとして約100名。2カ月に1度のコンペで親睦をはかっている。

*今回コンペ参加者

長谷川政二〈会長・3回卒〉 大村忠雄〈3回卒〉
志方高雄〈3回卒〉 山脇三郎〈4回卒〉
岡田英之助〈5回卒〉 岩田誠一〈5回卒〉
池田正治〈8回卒〉 梶原正二郎〈8回卒〉
池田精一〈12回卒〉 水谷未弘〈12回卒〉
江原雅一〈14回卒〉 赤松俊一〈商大1回卒〉
室永昭二〈商大1回卒〉 長野禎彦〈商大2回卒〉
見持和夫〈商大3回卒〉 山本順一〈商大4回卒〉
井上正則〈商大10回卒〉 沢村博志〈商大6回卒〉

今夏はセバゴで！

★セバゴ (U.S.A.) ¥ 6,000より
足もとの目立つ季節になりました。あなたのオシャレのベースはあなたの靴です。はき心地のよいスリッポンで、今夏をスポーティにおすごし下さい。

マックグレガー



マンシング
ウェア

ラコステ



ダンロップ



men's apparel

サンサカエ

神戸元町2
TEL<33>-7885

神戸百店会

Kobe High Class Shop Group

*宝飾品 Jewel·Pearls

①宝 飾 御木本真珠店	元町通一丁目 Mikimoto Pearls
②宝 飾 田崎真珠店	元町通五丁目 Tasaki Pearls
③宝 飾 北村真珠店	元町通二丁目 Kitamura Pearls
④宝 飾 夕姫マジ	元町通二丁目 Tajima Jewel
⑤時計と宝石 美田時計店	元町通三丁目 Mita Watch Shop
⑥宝 飾 神戸宝石	トアロード Kobe Jewel
⑯真珠・毛皮 ピラタ	さんらか館 Pearl Fur & Ladies'

*紳士洋服・洋品 Tailor & Men's Shop

⑦紳士服 柴田音吉洋服店	元町通四丁目 Tailor Sibata
⑧ネクタイ 元町バザー	元町通一丁目 Motomachi Bazaar
⑨紳士服 三恵洋服店	元町通四丁目 Tailor Mituei
⑩男子洋品 フナキヤ	元町通三丁目 Funakiya
⑪紳士服 十字屋洋服店	元町通五丁目 Tailor Jujuya
⑫洋品雑貨 サホーノ	元町通二丁目 Sanohe
⑬ワイシャツ 神戸シャツ	大丸前 In front of Daimaru
⑭紳士服 洋服の粹渡辺	北野町3(22)9080 Center-Gai
⑮衣生活品 ニッケショールーム	三宮本通り(33)4461 Nikke Showroom
⑯紳士服 神戸テラ一	元町通三丁目 Kobe Tailor
⑰若人の服飾 マック	三宮本店・アロード店 Mac Men's Shop
⑱紳士服 ワン	新開地店・姫路店 Men's Shop Une
⑲紳士シャツ 大和屋シャツ	セントラル街 Yamatoya Shirt

*婦人洋装・洋品 Ladi's Shop

㉑帽子子 マキシム	上アロード Maxim
㉒服飾雑貨 エスター・ニュートン	トアロード Esther Newton
㉓洋品 スギヤ	アロード Sugiya
㉔ハンドバッグ シラサ	トアロード Shirasa
㉕ベビーアイテム フアミリ	アロードセントラル街 Familiar

㉖洋傘 ショール	オカダ	カ	ダ	元町通三丁目 3-motomachi
㉗洋袋 マスヤ	マスヤ	ス	ヤ	センター街、元町三 3-motomachi
㉘婦人服飾 ベニヤ	ベニヤ	ニ	ヤ	センター街・さんちかタウン 095528-9・091204
㉙輸入服地 マルゼン	マルゼン	ル	ン	三宮一丁目 6-6901 Ikeda Street
㉚婦人・紳士服 セリザワ	セリザワ	リ	ワ	センター街・丸前 4-6-2-4 Center-Gai
㉛毛皮 ベニ一毛皮店	ベニ一毛皮店	ベニ	皮	国際会館一階 3-3-2-7 Kobe International House

*装身具・服飾品 Accessory·Dress

㉜ベッ甲 太田へつ甲	太田へつ甲	甲	元町通一丁目 1-motomachi
㉝ハンドバッグ アクセサリー	イクシマヤ	ヤ	元町通一丁目 1-motomachi
㉞アクセサリー 芸	芸	夢	トアロード 2-2-9-3
㉟婦人・紳士靴 高級船来靴	クロス靴	靴	トアロード 1-7-8-1 (代)
㉟婦人・紳士靴	ヨシオカ	力	元町通九丁目 5-1-9-0 In front of Daimaru

*和装 Kimono. Geta

㉟呉服 ちんがら屋	ちんがら屋	屋	元町通二丁目 2-motomachi
㉟呉服 みよしや	みよしや	や	元町通二丁目 2-9-8-8 In front of Daimaru
㉟衣裳 中川衣裳店	中川衣裳	店	元町通二丁目 2-5-2-4-5-8-5-5 Center-Gai
㉟衣裳 つるや衣裳店	つるや衣裳	店	元町通二丁目 2-0-9-6-0 In front of Daimaru

*美容 Beauty Shop

㉟美容 ブルーアキラ	ブルーアキラ	ら	北野町3(22)9080
㉟美容 美容室エリザベス	エリザベス	本	8-8-9-4 8-9-1-7
			生田神社前

*美術・工芸品 Art

㉟美術 元町画廊・若木屋	元町画廊・若木屋	屋	元町通一丁目 1-motomachi
㉟画材・額縁 末積製額	末積製額	額	トアロード 2-3-0-9
㉟工芸 磐川工芸店	磐川工芸店	店	トアロード 3-3-9-8
㉟美術陶磁 淡洲堂	淡洲堂	堂	セントラル街 1-7-2-7-0
㉟新古美術 播磨新	播磨新	新	元町通三丁目 2-2-5-1-6 3-motomachi

*家具・家庭・文化用品 Furniture·Family

㉟家具 永田良介商店	永田良介商店	店	元町通三丁目 3-7-3-7-9 In front of Daimaru
㉟玩 具力サヤ	力サヤ	ヤ	元町通二丁目 2-4-6-0-9-0-9 3-motomachi

㉟メガネ 神戸眼鏡院	神戸眼鏡院	院	元町通三丁目 3-motomachi
㉟カメラ コヤマカメラ	コヤマカメラ	ラ	セントラル街 1-5-8
㉟儀式用品 富田屋	富田屋	屋	元町通四丁目 04-7-5-3-3 3-motomachi
㉟カバン 大上鞄店	大上鞄店	店	元町通一丁目 03-3-9-6-2 1-motomachi
㉟ゴルフ用品 タカハシ	タカハシ	シ	GOLF & BAG TAKAHASHI

㉟電器製品 元町家庭電器販売KK	元町家庭電器販売KK	KK	元町通六丁目 05-08-01 代
㉟楽品 三星堂薬局	三星堂薬局	局	元町通六丁目 04-03-3-3-5-5 6-motomachi
㉟メガネ 服部メガネ店	服部メガネ店	店	森町1-2-2-3 前
㉟結納儀式用品 遠藤福寿堂	遠藤福寿堂	堂	In front of Daimaru トアロード長田店 09-1871-05-2251-3 Tor-Road

*ボーリング Bowling

㉟ボーリング 神戸スターレーン	神戸スターレーン	西側	市役所西側 4-1-6-5 West City Hall
-----------------	----------	----	------------------------------------

*菓子・喫茶 Cake·Tea-room

㉟和洋菓子 傳月堂	傳月堂	堂	元町通三丁目 2-4-1-2-5 3-motomachi
㉟瓦煎餅 亀井堂本家	亀井堂本家	家	トアロード 1-6-1-0-0-1 Tor Road
㉟菓子 雁治郎飴本舗	雁治郎飴本舗	舗	多聞通橋公前 04-1-2-4-2 Tamon-Dori
㉟洋菓子 ドン	ドン	ク	セントラル街 3-5-4-8-1-3 Center-Gai
㉟チョコレート モロゾフ	モロゾフ	フ	元町通二丁目 3-3-8-5-5 2-motomachi

㉟トイズ菓子 ユーハイム	ユーハイム	ム	生田神社前 Ikuta Jinja Mae
㉟洋菓子 ヒロタ	ヒロタ	タ	元町通三丁目 2-3-4-0 3-motomachi
㉟洋菓子 ユーハイムコンフェクト	ユーハイムコンフェクト	ト	三宮セントラル街 2-2-1-2-1 Center-Gai
㉟和菓子 二つ茶屋	二つ茶屋	屋	元町通一丁目 03-7-5-5 3-motomachi
㉟菓子 本高砂屋	本高砂屋	屋	元町通三丁目 2-5-6-7 3-motomachi

㉟カステラ 長崎堂本店	長崎堂本店	店	元町通六丁目 04-4-3-3-0 6-motomachi
㉟瓦煎餅 亀井堂総本店	亀井堂総本店	店	元町通六丁目 03-0-0-6-1-6 6-motomachi
㉟瓦煎餅 河南堂	河南堂	堂	三宮駅山側 03-1-6-1-3 St.Sannomiya-north
㉟チョコレート コスマボリタン	コスマボリタン	タン	三宮町筋 03-1-7-1-7 Kyomachi Street
㉟瓦煎餅 菊水總本店	菊水總本店	店	鶴松町前角 03-8-0-1-0-1 In front of Nanko

㉟喫茶 UCウェンジマコーヒーショップ	UCウェンジマコーヒーショップ	ブ	さんちかタウン 7-7-7-7 3-motomachi
㉟洋菓子 アルモンド	アルモンド	ド	元町通二丁目 03-2-0-0-3 2-motomachi
㉟チョコレート ゴンチャロフ	ゴンチャロフ	フ	さんちかスイーツタウン 03-3-5-6-3 3-motomachi
㉟喫茶 キャンディ	キャンディ		

和洋菓子 寿本舗

㉟バーラー レストラン	バーラー	本舗	Kotobuki-Honpo
-------------	------	----	----------------

*和洋料理 Eating House

㉟懐・日本料理 竹葉亭	竹葉亭	亭	Sannomya Hankyu
-------------	-----	---	-----------------

天婦羅 可

㉟ふぐ料理 たい料理	ふぐ	可	Okagawa
------------	----	---	---------

寿司 成駒

㉟寿司 本家藏	本家	藏	Hon-Narikomaya
---------	----	---	----------------

とんかつ 武

㉟とんかつ 力ルメ	力ルメ	ン	Musasi
-----------	-----	---	--------

スペイン料理 カルメン

㉟スペイン料理 カルメン	カルメン		Carmen
--------------	------	--	--------

欧風料理 ハナウグリル

㉟欧風料理 ハナウグリル	ハナウグリル		Hanau Grill
--------------	--------	--	-------------

ビヤホール ニュー・トーキョー

㉟ビヤホール ニュー・トーキョー	ニュー・トーキョー		New Tokyo
------------------	-----------	--	-----------

海川魚理 時雨茶

㉟海川魚理 時雨茶	時雨茶	屋	Shigure Jaya
-----------	-----	---	--------------

軽料理 蜷の壺

㉟軽料理 蜷の壺	蜷の壺	壺	Takonotsubo
----------	-----	---	-------------

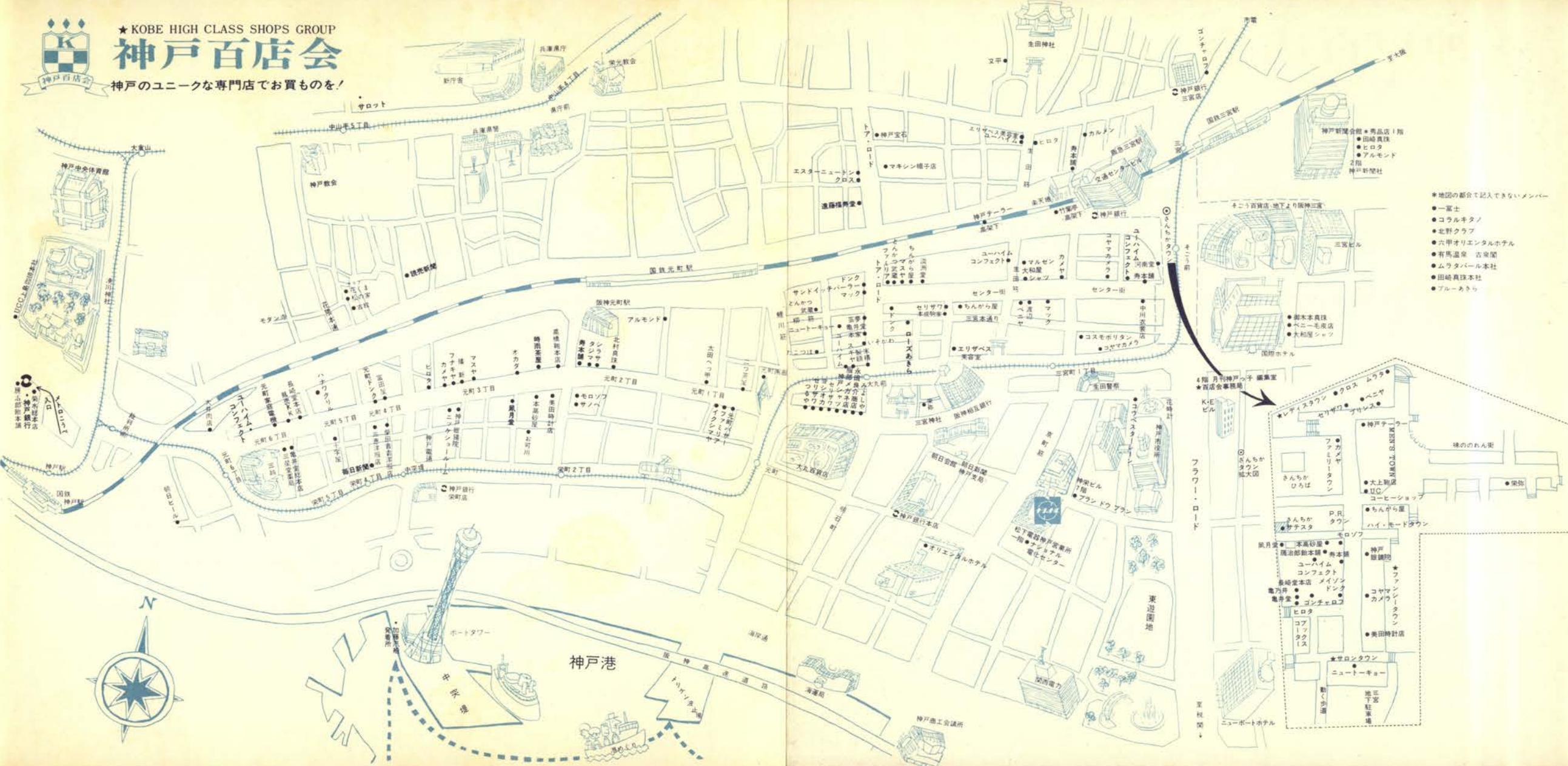
レストラン コラル牛タ

㉟レストラン コラル牛タ	コラル牛タ	ノ	Coral Kitano
<tbl_info cols="



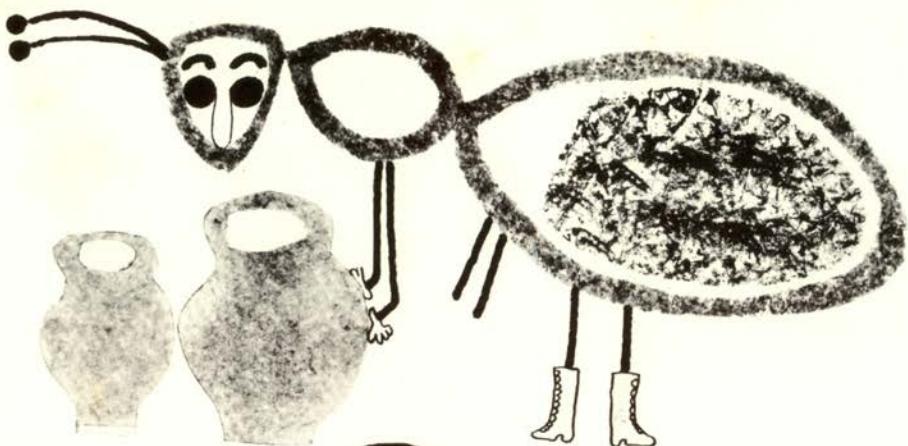
★ KOBE HIGH CLASS SHOPS GROUP
神戸百店会

神戸のユニークな専門店でお買ものを!



*地図の都合で記入できないメンバー

- コラルキタノ
- 北野クラブ
- 六甲オリエンタルホテル
- 有馬温泉 古寧閣
- ムラタバール本社
- 田崎真日本社
- ブルーアキラ



生活に力を… 未来に安心を…

まとまったお金が入るボーナスこそ、
堅実な生活設計とあかるい将来への
スタートチャンス！ムリなくムダの
ない貯蓄プランは《こうべ》におまか
せください。

●ゆたかな暮らしのスタートは《こうべ》の窓口から



それは〈ボーナス貯蓄〉で
きます

◆交通安全定期 ◆住宅積立預金

神戸銀行

東宝／内藤洋子

★百店会でのお買物は神戸銀行ホームチェックをご利用下さい

世界に伸びる技術のナショナル



松下電器



お湯をタツ。ブリ 使つてください

赤ちゃんの「夏の健康法」に

赤ちゃんのアセモ、タダレの原因は汗
ママのやさしい心くばりが必要です。
そこで、ナショナルガス瞬間湯沸器が
赤ちゃんの健康管理に活躍します。

〈抜群の性能〉〈使いやすい設計〉

- 独特の扇形バーナーで燃焼音は静か
- 操作はツマミを①②と回すだけ
- 丈夫で清潔な、高級ホーロー仕上げ
- マッチ、乾電池のいらない圧電点火

お買上げの方にもれなく〈おしゃりセット〉を贈呈

期間 8月31日まで



ナショナルガス瞬間湯沸器

W-53形(プロパン用・都市ガス用)現金正価 13,800円・月賦定価(8回) 14,600円(高さ45×巾28×奥行21cm)

ほかに3号から13号まで各種あります。

●あらゆる住宅設備機器製品のコンサルタント・神戸ナショナル電化センター 神戸市生田区京町78 TEL 神戸(39)8210